



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Linda S. Adams
Agency Secretary

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.waterboards.ca.gov/losangeles>

Arnold Schwarzenegger
Governor

January 29, 2010

Ms. Eileen Oblea
Vopak Terminal Los Angeles Inc.
401 Canal Street
Wilmington, CA 90744

Dear Ms. Oblea:

TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT—VOPAK TERMINAL LOS ANGELES INC.—INLAND TERMINAL HYDROSTATIC TEST PROJECT, 2200 E. PACIFIC COAST HIGHWAY, LONG BEACH, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG674001, CI-9554)

In our letter dated October 15, 2009, we informed you that the subject discharge is regulated under Order No. R4-2009-0068, *Waste Discharge Requirements for Discharges of Low Threat Hydrostatic Test Water to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on June 4, 2009, which also serves as your NPDES permit.

We have received and reviewed your January 10, 2010, letter requesting termination of your coverage under the General Permit because the subject project was completed in December 2009.

On January 27, 2009, Board staff inspected the project site and verified that there is no discharge of hydrostatic test water from the subject site to the storm drain. Since there is no discharge of hydrostatic test water from the site, coverage under Board Order No. R4-2009-0068, General NPDES Permit No. CAG674001, for the subject facility is hereby terminated except for enforcement purposes.

Please note that if future discharge of any hydrostatic test water to surface water become necessary at the site, you must file a Report of Waste Discharge with this Board and obtain appropriate waste discharge requirements.

If you have any questions, please contact Dr. James Tang at (213) 576-6696.

Sincerely,


Tracy J. Egoscue
Executive Officer

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Ms. Eileen Oblea
Vopak Terminal Los Angeles Inc.
(Inland Terminal Hydrostatic Test Project)

- 2 -

January 29, 2010

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and
Permits Office (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA, National Marine Fisheries Service
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
State Water Resources Control Board, NPDES Unit
Bob Rinker, Permit Fee Unit, State Water Resources Control Board
Department of Fish and Game, Region 5
Los Angeles County Department of Public Works, Flood Control and Drainage
Los Angeles County, Department of Environmental Health
City of Long Beach, Department of Public Works
Jae Kim, Tetrattech

/jt

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.